



## Guía informativa Precumbre de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de la ONU 19 de julio de 2021

### I. Contexto

En los últimos días previos a la Precumbre de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios de las Naciones Unidas (26-28 de julio de 2021), el Secretariado se complace en compartir orientación adicional con todos los Estados Miembro y con los Delegados que se reunirán de forma virtual o presencial en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

La Precumbre es uno de los primeros eventos híbridos importantes de la era de la COVID-19 y los organizadores han trabajado diligentemente a través de las Naciones Unidas, de las agencias con sede en Roma y en colaboración con el gobierno de Italia para garantizar un evento seguro, inclusivo y eficaz que ayude a fomentar la visión general de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios.

Esta nota informativa contiene datos generales importantes sobre el programa, los protocolos de salud, la inscripción, las declaraciones ministeriales, las reuniones bilaterales y la logística. La información reciente de carácter público y las respuestas a las preguntas más frecuentes pueden consultarse en cualquier momento en la [página web de la Precumbre](#), pero esta nota proporciona un resumen de las actualizaciones finales más importantes.

### II. Programa

El programa principal de la Precumbre se encuentra publicado en la página web, tanto en forma de resumen general de las sesiones como en forma de programa detallado con los nombres de todos los ponentes confirmados e invitados. Se han organizado casi 50 sesiones en total en las que se presentarán ideas surgidas de todas las iniciativas de trabajo y de los grupos que han participado en el proceso previo a la Cumbre, que ha tenido más de un año de duración.

Animamos a las partes interesadas y a los delegados a consultar el programa, a inscribirse en la plataforma virtual de la Cumbre como se indica a continuación y a asegurarse de reservar tiempo en sus calendarios para participar en tantas sesiones de interés como les sea posible.

La Precumbre también incluirá más de 100 sesiones afiliadas, que desempeñan un papel complementario esencial. Durante ellas se debatirán otras ideas valiosas y se ofrecerá una plataforma en la que se convocará a participantes de todo el mundo. Así daremos voz a multitud de ideas y a partes interesadas que ya están pensando en las medidas que se deben adoptar en sus propios contextos. El calendario final de las sesiones afiliadas puede consultarse [aquí](#). Los socios de las sesiones afiliadas organizarán dichas sesiones en sus propias plataformas. Todas ellas se ofrecerán a través de enlaces disponibles en la plataforma virtual de la Precumbre, según las capacidades ofrecidas por los socios.



### III. Protocolo sobre COVID-19

Los organizadores de la Precumbre se han esforzado mucho para ofrecer a los participantes la mejor experiencia posible, así como para asegurar que se adoptan todas las medidas de precaución necesarias para prevenir la propagación del coronavirus (COVID-19) y para proteger la salud de los participantes.

[Las directrices finales sobre COVID-19](#), dirigidas a todos los delegados oficiales que asistan al evento de la Precumbre en persona, ya están disponibles en la página web de la Precumbre y se han distribuido a todos los Estados Miembro a través de sus misiones en Nueva York y Roma. Dichas directrices se han diseñado con el objetivo de definir un protocolo de salud efectivo, inclusivo, sencillo, comprensible y no discriminatorio, basado en la información científica más reciente y las mejores prácticas de seguridad posibles durante el evento.

**Es importante tener en cuenta lo siguiente:**

- **El protocolo no requiere la vacunación obligatoria contra la COVID-19.** Las directrices se basan exclusivamente en una rigurosa prueba de COVID-19 in situ para TODOS los delegados y el personal presente. Se incluye información detallada sobre los requisitos de las pruebas y las ubicaciones donde pueden realizarse.
- Se recomienda encarecidamente a todos los delegados que obtengan un **seguro médico, de accidentes y de viaje**, según corresponda, durante el período de participación en la Precumbre.
- **Daremos la bienvenida a delegados de todos los Estados Miembro de la ONU.** En el caso de delegaciones de Estados Miembro sujetas a restricciones de entrada en Italia, el gobierno italiano permitirá la entrada al país de una delegación compuesta por cuatro [4] miembros (jefe de delegación más tres [3] miembros), mientras que la sede en la FAO permitirá la entrada de dos [2] miembros (jefe de delegación más una persona [1]). En el caso de todos los demás delegados provenientes de países sujetos a restricciones de entrada a Italia, el gobierno italiano únicamente permitirá la entrada en el país al delegado principal.

**Tenga en cuenta que si bien la plataforma virtual será de carácter abierto e inclusivo, el componente presencial se registrará firmemente por estas directrices sobre COVID-19 y por las limitaciones de capacidad.** Solo podrán participar en persona los delegados que se hayan inscrito como participantes presenciales para el evento, según lo establecido en la invitación oficial y de acuerdo con los límites de este protocolo.

### IV. Inscripción final

**El objetivo de la Precumbre es reunir a miles de actores de los sistemas alimentarios de todo el mundo.** Entre ellos cabe destacar a los jóvenes, a los productores de alimentos, a los pueblos indígenas, a la sociedad civil, a los investigadores, al sector privado, a los líderes políticos y a los ministros de agricultura, de medio ambiente, de salud, de nutrición y de finanzas, entre otros.

**Garantizar la inclusión es esencial y por ello la Precumbre se ha diseñado con este aspecto en mente.** Todas las sesiones con componente presencial tendrán también un componente virtual con el objetivo de aprovechar al máximo el enfoque híbrido. Así pues, las personas que participen de forma virtual gozarán del mismo nivel de participación en todas las sesiones y elementos programáticos de la Precumbre como aquellas que participen en persona.



## **Participación virtual**

La [inscripción de la plataforma virtual](#) ya está abierta y se anima a todas las partes interesadas a **inscribirse lo antes posible**. La plataforma virtual será el principal lugar de encuentro de la Precumbre. A través de ella, se podrá participar en todas las sesiones del programa principal de la Cumbre en todos los idiomas oficiales de la ONU, además del italiano. También se podrán consultar recursos como los antecedentes de la sesión y contenidos a la carta, por ejemplo, vídeos destacados, resúmenes de puntos clave y otros.

**Tenga en cuenta que tras la inscripción en la plataforma virtual, los delegados recibirán un breve mensaje de agradecimiento. Más tarde y poco antes del evento, se enviará un enlace a la plataforma a todos los delegados que se hayan inscrito.**

**Una vez que se haya enviado el enlace a la plataforma, también se incluirá un video explicativo o una guía escrita con detalles sobre la navegación por la plataforma virtual en la página web del evento, antes del viernes 23 de julio, para ayudar a los delegados.**

**En el caso de representantes de delegaciones de Estados Miembro que puedan participar en las sesiones como parte de las delegaciones oficiales, el Secretariado solicitará sus direcciones de correo electrónico correspondientes para enviarles enlaces durante los tres días del evento, si corresponde.** Si la capacidad de la sala de ponencias es más limitada que la de la plataforma virtual, solicitamos a las delegaciones que limiten su participación a 1 o 2 delegados por sesión y que no compartan los enlaces de los ponentes. El resto de los miembros de la delegación pueden participar en los procedimientos a través de la plataforma virtual y no necesitan acudir a la sala de ponencias.

Todas las sesiones se gestionarán de forma diferente y los delegados deben seguir las instrucciones del presidente de cada sesión si necesitan responder a preguntas breves o intervenir en la conversación, si el tiempo lo permite. Además, se anima a los delegados a participar a través de la función de chat de la sesión. Estos comentarios se considerarán parte del debate y se incluirán en los resúmenes de las sesiones relevantes.

### **En la plataforma virtual, los delegados podrán participar de diversas formas:**

- **Comentarios y preguntas.** La plataforma permite a los delegados publicar comentarios y preguntas en todas las sesiones. Estos pueden dirigirse a un ponente en particular o a todos los ponentes. Las preguntas no se harán públicas de inmediato, sino que serán moderadas y solo se harán públicos los comentarios y las preguntas que superen el proceso de moderación. El nombre del delegado que haya enviado la pregunta será visible para todos.
- **Votos en encuestas.** La plataforma permite que todos los delegados voten en diferentes encuestas creadas por los organizadores de la sesión. Cada uno de los delegados cuenta con una sola oportunidad de voto. En el caso de respuestas a encuestas individuales, no se mostrará el nombre de los delegados, sino que se mostrarán todos los resultados como porcentajes agregados entre los encuestados.
- **Creación de calendarios personales.** Como parte de su perfil en la plataforma virtual, todos los delegados tendrá a su disposición un icono de calendario en la esquina superior derecha de la página. La función de calendario proporciona tres opciones a los delegados. Mediante su uso pueden: (1) consultar el programa y todas las sesiones disponibles en la Precumbre durante los tres días del evento; (2) crear un calendario propio denominado «Mi plan» en el que pueden seguir las sesiones que les resulten de mayor interés con las



opciones «Voy a asistir» o «Me interesa», lo cual las agregaré a la sección «Mi plan»; y (3) recibir invitaciones a las sesiones a las que se les haya invitado directamente.

### **Participación en persona**

**Los delegados que asistan en persona a la Precumbre deben limitarse a aquellos que representan oficialmente a los Estados Miembro, a iniciativas de trabajo o a ciertas circunscripciones establecidas en las invitaciones del Enviado Especial.**

**El Secretariado solicitará un correo electrónico de contacto a todos los participantes presenciales, a través del cual se les pedirá que completen su inscripción oficial presencial durante la última semana previa a la Precumbre.** Este proceso es necesario para completar el proceso de inscripción y acreditación y no lleva más de cinco minutos por persona, siempre y cuando la información esté disponible para el viaje de ida y vuelta a Italia del delegado, si necesita desplazarse.

**Los delegados presenciales podrán recoger sus credenciales (o las credenciales para su jefe de delegación) en la carpa de acreditación de la sede de la FAO el viernes, el sábado y el domingo (del 23 al 25 de julio), entre las 09:00 y las 16:00 horas.**

## **V. Declaraciones ministeriales**

**Se invita a los ministros (o jefes de delegación) de todos los Estados Miembro a realizar una declaración de un máximo de cinco minutos en una sesión plenaria virtual.**

Así ofrecemos una oportunidad a todos los ministros (o jefes de delegación) para que presenten sus opiniones a nivel nacional sobre las posibles contribuciones que los sistemas alimentarios pueden realizar para convertir en realidad la visión de la Agenda 2030 en sus propios países. Esto se aplica en particular a las vías nacionales que emergen de los [Diálogos de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios](#) (en países donde se están celebrando los diálogos), así como al avance hacia nuestros objetivos comunes.

Las declaraciones también presentan una oportunidad para hablar sobre las coaliciones de acción emergentes que surgen de la Cumbre y que contribuirán a la transformación de los sistemas alimentarios, así como sobre otros compromisos y prioridades relevantes para los Estados Miembro en cuestión.

**Se solicita a los Estados Miembro que se inscriban para realizar una declaración pregrabada o en directo enviando un correo a [sarah.hutton@un.org](mailto:sarah.hutton@un.org) antes del jueves 22 de julio. Las declaraciones ministeriales se llevarán a cabo según el siguiente cronograma, que se completará por orden de llegada.**



### Calendario de declaraciones ministeriales:

DÍA	SESIÓN (CEST)	FORMATO
<b>Lunes, 26 de julio</b>	11:30 - 12:30	En directo
	12:30 - 13:30	En directo
	18:30 - 19:30	Sesión pregrabada
<b>Martes, 27 de julio</b>	9:00 - 10:00	Sesión pregrabada
	11:30 - 12:30	En directo
	12:30 - 13:30	En directo
	15:00 - 16:00	Sesión pregrabada
	16:00 - 17:00	Sesión pregrabada
	17:30 - 18:30	En directo
	18:30 - 19:30	En directo
<b>Miércoles, 28 de julio</b>	9:00 - 10:00	Sesión pregrabada
	10:00 - 11:00	Sesión pregrabada

**Puede consultarse una nota informativa más detallada sobre las declaraciones ministeriales en la página web de la Precumbre. En ella se incluyen respuestas a muchas preguntas frecuentes, por ejemplo: las sesiones pregrabadas y en directo; el proceso de inscripción por parte de los Estados Miembro; y dónde y cómo enviar una declaración pregrabada antes del jueves 22 de julio, si así es necesario.**

Las declaraciones en vídeo deben ajustarse a un límite de 5 minutos. De no ser así, no podrán utilizarse.

## VI. Reuniones y redes bilaterales

### Formato virtual

**En la plataforma virtual de la Precumbre, todos los delegados tendrán la oportunidad de interactuar con otros delegados en una sala dedicada al establecimiento de contactos.**

La sala de contactos (o en inglés, «Networking Lounge») permite realizar videollamadas directas entre todas las personas que se hayan registrado como delegados en la plataforma virtual de la Precumbre. Para participar, los delegados deben estar conectados a la sala de contactos y pueden iniciar una llamada a otra persona haciendo clic en su foto de perfil y luego en el auricular verde. El otro delegado también debe estar conectado a la sala de contactos.

Si los delegados no están «conectados» entre sí en la plataforma virtual, la reunión tendrá un límite de tiempo inicial de 5 minutos. Una vez que finalice la reunión, se solicitará a los participantes que se añadan el uno al otro como contactos, para así poder realizar más videollamadas dentro de la sala de contactos sin limitaciones de tiempo.

### Formato presencial

**Para aquellos que participen en persona, se proporcionará un número limitado de salas de reuniones bilaterales para uso de las delegaciones por horas y por orden de llegada.**

Las salas se pueden reservar enviando un correo electrónico de solicitud a [Meeting-Services@fao.org](mailto:Meeting-Services@fao.org) con los siguientes datos:

- fecha y hora de la reunión;
- nombre y apellido(s) de los participantes;



- requerimientos de conexión remota para Zoom, para permitir un soporte de TI adecuado;
- nombre y número de teléfono de contacto.

Meeting-Services asignará la sala de reuniones más adecuada para cada solicitud y coordinará los servicios relevantes (incluidos los procedimientos de desinfección y de atención in situ).

Todas las salas de reuniones bilaterales están equipadas con un ordenador con cámara, micrófono y acceso a Zoom.

Se proporcionará atención in situ si los participantes indican en sus solicitudes que se prevé participación remota. También se proporcionará un número de teléfono de atención en la sala de reuniones en caso de solicitudes de última hora.

Para garantizar la seguridad y el bienestar de todos los participantes, todas las salas de reuniones se desinfectarán antes y después de cada reunión.

## VII. Eventos con participación externa

La Precumbre incluirá dos eventos importantes no pertenecientes a la FAO. **Solo podrán participar los delegados con inscripción presencial.** Estos son eventos temáticos y de divulgación pública vinculados a los temas de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios. Se han organizado por el Secretariado en asociación con entidades italianas clave, como la RAI, la televisión pública italiana nacional que es la emisora anfitriona y el principal socio de medios de la Precumbre. Otra de las organizaciones asociadas es Coldiretti, una asociación italiana que representa a los agricultores y a los empresarios agrícolas de Italia.

**El lunes 26 de julio, de 20:30 a 22:00 CEST (GMT +2), se celebrará un evento televisado de divulgación de la Precumbre en el Circo Massimo, con el escenario de verano al aire libre del Teatro de la Ópera como telón de fondo.**

Este evento está organizado por el Secretariado en colaboración con la RAI (Radio Televisione Italiana) y el Teatro dell'Opera di Roma. Será retransmitido en directo por el canal de televisión nacional RAI 3 y conducido por la reconocida presentadora de televisión italiana Milly Carlucci. El artista invitado principal será el astro italiano Andrea Bocelli, que interpretará varias canciones en directo. El Secretario General Adjunto de la ONU y algunos héroes de los sistemas alimentarios serán los invitados temáticos del evento. Las entradas están disponibles para todos los delegados presenciales de la Precumbre, pero todos los interesados deben inscribirse y los asientos se asignarán de forma individual y por orden de llegada. El evento es parte del programa principal de la Precumbre y se retransmitirá en directo por internet a todos los delegados virtuales. En breve proporcionaremos un enlace para inscribirse y para acceder a entradas numeradas.

## VIII. Información logística

Viajes y alojamiento: los organizadores de la Precumbre están trabajando estrechamente con el gobierno italiano en un enfoque logístico y un protocolo sanitario que facilitará los visados y las pruebas de COVID a la llegada al aeropuerto internacional de Fiumicino en Roma. El resto de las gestiones de viaje, alojamiento y logística correrán a cargo de los propios delegados.

Descargo de responsabilidad: el Secretariado de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios no se hará responsable de ningún seguro médico, de accidentes o de viaje, ni tampoco de ninguna indemnización por fallecimiento o invalidez, por la pérdida o los daños a los bienes personales o



por cualquier otra pérdida que pueda producirse durante el tiempo de viaje o durante el período de participación. En este contexto, se recomienda encarecidamente contratar un seguro médico, de accidentes y de viaje internacional para el periodo de participación antes de la salida.

**Más información sobre la Cumbre sobre Sistemas Alimentarios de la ONU en el sitio web de la Cumbre:**

<https://www.un.org/en/food-systems-summit>

En caso de duda, pueden ponerse en contacto con el Secretariado de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios a través de [FoodSystemsSummit@un.org](mailto:FoodSystemsSummit@un.org).